

このたびは、当社商品お買い上げいただき、誠にありがとうございます。ご使用前に必ずこの取扱説明書をお読みいただき、正しくお使いください。  
また、お読みになった後は、お使いになる方がいつでも見られるところに必ず保管してください。

## モバイルFAN スリム

### 取扱説明書

保証書付

保管用

もくじ

- 安全上のご注意……………①～②
- 故障かな?と思ったら……………③
- 保証書……………④
- 各部のなまえ・製品仕様……………⑤
- 使いかた……………⑥
- お手入れと保管……………⑦



・仕様等は改良・改善のため予告なく変更することがあります。

・この製品は日本国内のみでご使用になります。  
**FOR USE IN JAPAN ONLY**

製造・発売元 株式会社トップランド

### 安全上のご注意 必ずお守りください

★ご使用になる前に「安全上のご注意」をよくお読みの上、正しくお使いください。  
ここに記載の注意事項は、製品を安全に正しくお使いいただき、誤った取り扱いによる人への危害や財産への損害を未然に防止するためのものです。

**警告** 『誤った取り扱いをすると、人が死亡または、重傷を負う可能性が想定される内容』を含めて、  
『してはならないこと』を示しています。

**注意** 『誤った取り扱いをすると、人が傷害を負う可能性や物的損害の発生が想定される内容』を含めて、使用上の注意を示しています。

### 警告

- 付属ケーブルはUSBポート(DC5V)以外では使用しない。  
＞火災・感電の原因になります。
- 付属ケーブルを傷付けたり、無理に曲げたり、引っ張ったり、ねじったり束ねて使用しない。  
＞火災・感電の原因になります。
- こどもだけで使わせたり、乳幼児の手の届くところでは使用しない。  
＞けが・感電の原因になります。
- 付属ケーブルが傷んでいる場合は使用しない。  
＞感電・ショート・発火の原因になります。
- 分解・修理・改造をしない。  
＞火災・感電の原因になります。  
修理はトップランドお客様センターにご相談ください。



禁止

### 警告

- 異常時(発熱・発煙・こげ臭いなど)はUSBコネクタを抜き、使用しない。  
＞火災・感電の原因になります。
- 本体のすき間から、ものや手を入れない。  
＞感電・けがの原因になります。
- 濡れた手で触ったり、水などの液体で濡らさない。  
内部に液体、金属などの異物を入れない。  
＞火災や故障の原因となります。
- 本体や付属ケーブルを水につけたり、水をかけたりしない。  
＞感電の原因になります。
- 充電時に特定の充電時間を超えても充電が完了しない場合には、それ以上充電をしない。  
＞破損の原因になります。
- 火のそばや炎天下では充電しない。  
＞破損の原因になります。
- 火に入れたり、電子レンジやオーブンで加熱しない。  
火の近くや直射日光の当たる場所、車内などの高温になる場所、浴室などの多湿となる場所で使用しない。  
＞火災や故障の原因となります。
- 本製品は家庭用です。業務目的で使用しない。
- 重い物を載せたり、投げたり、落下や叩くなどの強い衝撃をあてない。  
＞感電・故障・事故・破損の原因になります。



禁止

### 警告

- 風を長時間、からだにあてない。  
＞健康を害することがあります。
- 本体の送風口・吸風口に顔や髪を近づけすぎない。  
＞髪が巻き込まれけがの原因となります。
- 風に吸い込まれやすいもの(紙やひも、カーテン等)の近くで使用しない。  
＞故障や事故の原因になります。
- 火気の近くや湿気、水気の多い場所では使用しない。  
＞火災や感電の原因になる恐れがあります。
- ストラップを本体に付けたまま引っ張ったり、振り回したり、走ったりしない。  
＞けが・故障の原因になります。
- 殺虫剤をかけたリ薬品を付着させたりしない。  
＞変色・破損の原因になります。
- 油、ホコリ、溶剤や薬品などのつきやすい場所で使用しない。  
＞破損・変形・故障などの原因になります。
- 粉じんの多い場所では使用しない。  
＞破損・故障の原因になります。
- 対象機器の補充電用途以外に使用しない。  
＞火災や事故の原因となります。
- 故障の方向を、逆向きや斜めに、むりに差し込まない。  
＞コネクタが破損、ショートし、火災や故障の原因となります。



禁止

### 安全上のご注意 必ずお守りください(つづき)

### 注意

- 使用しないときは、必ず付属ケーブルをポートから抜く。  
＞ホコリなどの堆積により、漏電・火災の原因になります。
- 付属ケーブルのコネクタにホコリが付着している場合はふき取る。  
＞ショート・発火の原因になります。
- 本製品の接続口、コネクタやプラグの接点部分には直接触らない。  
＞感電の原因になります。
- ストラップを本体に付けたまま引っ張ったり、振り回したり、走ったりしない。  
＞けが・故障の原因になります。
- USBコネクタを抜く際は、コードを持たずに必ずUSBコネクタをもって引き抜く。  
＞感電・ショート・コードの断線の原因になります。
- 凍結や結露しない、安定した使用環境、温度0～35℃の範囲内で使用及び保管する。  
＞破損・故障の原因になります。
- 使用前に、対象機器及び本製品のコネクタやコードの変形、接点部分のゴミや金属片の付着など異常がないか必ず確認し、異常がある場合は接続しない。
- 充電中は本体が高温になることがある。(故障ではありません)
- 衣類、布団、ポケット、バッグなどに長時間入れたり、肌身に付けて使用しない。  
＞コネクタや接続部の破損、故障やケガの原因になります。



指示

### 注意

- 対象機器のバッテリーバックがはずれた状態で使用しない。  
＞故障や破損する恐れがあります。
- 複数同時使用を禁止・制限した出力がある場合は、その指示に従って使用する。
- 万一、ショートした場合は、保護回路が働くため、速やかに接続を取りはずす。  
＞保護回路が働いた場合は、原因が判明して要因が取り除かれたことが確認できるまで使用しないでください。
- 本製品及び各機器に破損や異常がないことが確認できた場合に限り、しばらく待ってから使用してください。
- 機器への1回の充電時間は3時間以内を目安にする。長時間接続したままや過度に連続しての使用しない。
- 機器への充電終了後に充電器を接続したまま放置しない。  
＞消費と充電を繰り返すなどして、機器やバッテリーに負担をかけ、消費を早める恐れがあります。  
速やかに取りはずしてください。
- 接続中に対象機器を使用する場合は、ケーブルや接続部分に負担がかからないように配慮する。



指示

### スマートフォンへの充電時のご注意

- 対象機器のバッテリーが限度以上消費し、電源ボタンを押しても電源が入らない、メニュー画面が表示されない、すぐ切れる、セーフモードなどの状態からは、本製品は使えません。  
使用可能な場合もありますが、純正品の充電器で充電してからご使用ください。
- 対象機器への接続は、ご自身の責任において行ってください。
- ご使用になる前に必ず、対象機器内のメモリ内容を外部メモリにコピーするなどの控えや、IC情報が使用できなくなった場合の救済措置を、お取りになっておいてください。
- 電子機器は、外部機器の使用とはかわりなく、突然の誤作動により電話帳など登録された各種メモリが消失することがあります。もしもの場合でもお困りにならないようしておかれることが必要です。
- 対象機器の機種やバッテリーの消耗状態により充電表示が点灯するまでに満たない初期充電に数分かかる場合があります。
- 接続後すぐに充電表示が点灯しない場合があります。充電を開始しない場合は、何らかの原因で充電できない状態です。速やかに取りはずし、接続やセットの方向に間違いがないか、異常がないか、対象機器のバッテリーの状態などを確認してください。
- 充電開始後すぐに対象機器を使用すると、充電が消費電力に追いつかない為に、電源が切れる場合があります。
- 対象機器のバッテリーが古く劣化しているなど、機器の状態によっては充電できない場合があります。
- 長時間充電接続しても機器の充電が進まない場合や充電ランプが点滅したり異常マークが表示された時は、一旦使用を中止して取りはずしてから、機器を再起動し復帰のうえ再度接続してください。

### ②

### 故障かな?と思ったら

### ③

下記の表でお調べください。  
改善されない場合は「トップランド・お客様センター」にご連絡ください。

症状	主な原因	処置
電源が入らない 羽根が回らない (運転しない)	・内蔵電池の残量がなくなっている	・USBポートに接続したUSB-microUSBケーブルのmicroUSBを本体の接続端子に差し込んで、充電する
運転が停止した	・内蔵電池の残量がなくなっている	・USBポートに接続したUSB-microUSBケーブルのmicroUSBを本体の接続端子に差し込んで、充電する
	・4時間以上の使用により自動停止機能が作動した	・電源/風量調整ボタンを長押しする

ご使用中に下記のような現象がみられる場合は、すぐに使用を中止し、本書記載の「トップランド・お客様センター」にお問い合わせください。

- スイッチを入れてもファンが回らない。
- ファンが回っているときに異音や振動がする。(摩擦音・接触音等)
- ファンの回転動作が不安定である。
- モーター部分が異常に熱かったり、焦げた臭いがある。

お客様センター | 03-5501-1695 (受付:月曜日～金曜日 9:00～17:00)  
※祝祭日、特定季節休業日を除く。

株式会社トップランド 〒427-0033 静岡県島田市相賀2508-23

**保証書** ④

品名	モバイルFAN スリム		
品番	SF-MF20-WT		
保証期間	お買い上げ日より1年		
保証対象	本体		
ご購入日	年	月	日
お客様	お名前		
	ご住所	〒	—
	電話番号	(	)
販売店			
故障内容など			

(販売店様へ:販売店印を捺印ください。上記の項目欄に無記入の場合無効となる場合がありますので、必ずご記入いただくようお願いいたします。)

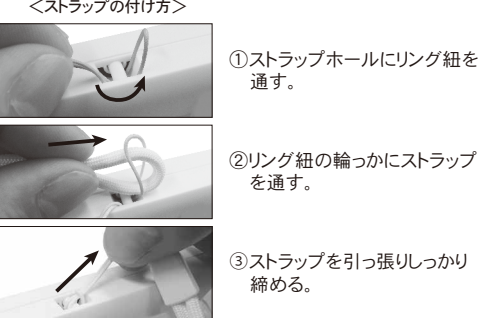
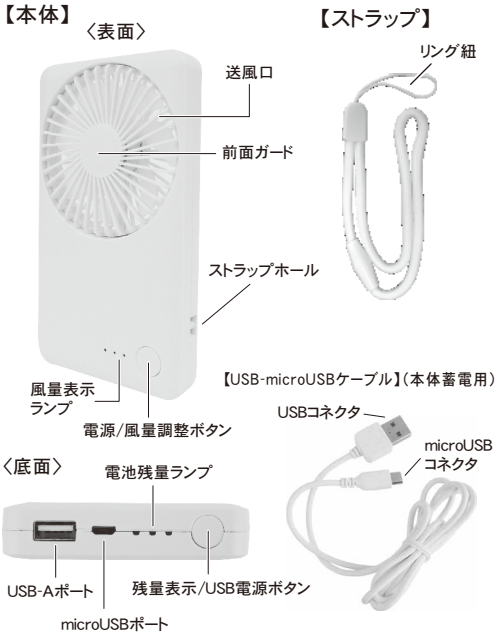
この保証書は本書に明示した期間、条件のもとにおいて同等品との交換をお約束するものです。したがって、お客様の法律上の権利を制限するものではありませんので、保証期間経過後などで不明な場合は、お買い上げの販売店または表記のお客様センターにご相談ください。

**＜無料交換保証規定＞**

- 取扱説明書、本体貼付ラベル等の注意書きに従った使用状態及びお手入れを実施された状態で保証期間中に故障した場合には、同等品と無料交換をさせていただきます。
- 保証期間内に故障して、交換をお受けになる場合には、製品と本書をご持参、ご提示のうえ、お買い上げの販売店にまたは「お客様センター」へご連絡ください。
- 保証期間内でも次の場合には無料交換となりません。
  - 使用上の誤り、または不当な修理や改造による故障や損傷。
  - お買い上げ後に落とされた場合等による故障や損傷。
  - 火災、地震、落雷、風水害、その他天災地変、異常電圧、指定外の使用電源(電圧・周波数)等による故障や損傷。
  - 一般家庭以外(例えば業務用に使いたい車両、船舶への搭載)に使用された場合の故障や損傷。
  - 本書の提示が無い場合。
  - 本書にお買い上げ年月日、お客様名、販売店名の記入が無い場合(シート添付を除く)あるいは記載の内容を書き換えた場合。
- 本書は日本国内においてのみ有効です。This warranty is valid only in Japan.
- 本書は再発行いたしませんので、大切に保管してください。
- お客様の個人情報は、商品の修理・交換に関するご連絡、修理・交換業務以外の目的には使用いたしません。

お客様センター | 03-5501-1695 《受付:月曜日～金曜日 9:00～17:00》  
 ※祝祭日、特定季節休業日を除く。  
 株式会社トップランド 〒427-0033 静岡県島田市相賀2508-23

**各部のなまえ・製品仕様** ※記載されている写真は梱包されている製品の色と異なる場合がございます。 ⑤



製品仕様	
本体サイズ	W80×H140×D20mm
本体重量	130g
主要材質	PC/ABS
電源	リチウムイオン電池(3000mAh)
充電時間	約4時間
風量調整	3段階調整(弱・中・強)
使用時間	弱:11時間 中:約5.5時間 強:約3時間 自動停止機能:約4時間
羽根サイズ	直径6cm(7枚羽根)
付属品	USB-microUSBケーブル(約1m)【本体蓄電用】、ストラップ、取扱説明書(保証書付き)

※製品仕様および外観は改良のため、予告なく変更することがあります。

**使いかた** ⑥

★はじめに本体を蓄電してください。

**【蓄電方法】**

- ①本体のmicroUSBポートに付属ケーブルのmicroUSBコネクタを接続します。
- ②付属ケーブルのUSBコネクタをパソコンやACアダプタ(市販品)などのUSBポートに接続し蓄電します。



- ★電池残量がない場合は、USBポートから蓄電してください。
- ★蓄電時間は、空の状態から満蓄電まで約4時間です。電池残量は電源/風量調整ボタンを長押し、もしくは残量表示/USB電源ボタンをひと押しすると確認できます。(ランプが3点灯で満蓄電)

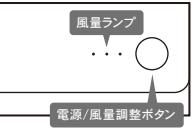
※蓄電完了後は、USBポートから付属ケーブルを抜いてください。

- 注意**
- ・内蔵電池の残量が少なくなるとファンの回転力が低下します。
  - ・内蔵電池を1年以上充電せずに放置しないでください。電池容量の減少につながります。
  - ・内蔵のリチウムイオン電池の交換はできません。使用頻度にもよりますが、著しく蓄電能力が低下した場合には寿命となります。
  - ・電池の劣化により、使用時の連続稼働時間が短くなる場合があります。

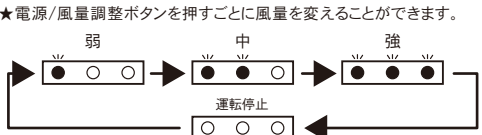
**使いかた**

**■ 運転を開始/停止する**

1. 運転を開始する  
★電源/風量調整ボタンを**長押し**すると運転が始まります。



2. 風量を調整する  
★電源/風量調整ボタンを押すごとに風量を変えることができます。



※温度が35℃を超える環境下では使用しないでください。健康を害することがあります。体の異常を感じた場合は直ちに使用をやめてください。

3. 運転を停止する  
★電源/風量調整ボタンを押しいき、ランプが消灯するまで押しと運転が停止します。

ファンの運転と機器への充電は同時にできません。扇風機使用中に残量表示/USB電源ボタンを押すとファンが停止します。  
 またUSB使用中に電源/風量調整ボタンを押すとUSBの出力が停止します。

**■ スマートフォンの充電を開始/停止する**

※充電ケーブルは付属しません。

1. 充電する機器に対応する充電ケーブルのUSBコネクタを本体のUSB-Aポートに接続します。
2. 充電する機器に充電用コネクタを接続し、充電を開始します。



★ケーブルが接続された状態で機器が充電されていない場合は、残量表示/USB電源ボタンをひと押しすると充電が開始されます。

※充電の状態は、機器の充電表示でご確認ください。  
 ・内蔵のリチウムバッテリーの残量がなくなると充電を停止して、電池残量ランプが消灯します。  
 ・対象機器が満充電となっても、充電器内蔵のリチウムバッテリーの残量がある場合は、電池残量ランプが消灯しない場合があります。

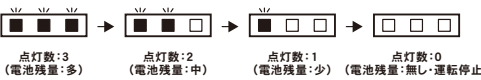
※着信時の電圧降下や温度変化などにより、機器側で充電停止(エラー表示)する場合があります。このような場合は一度、充電器を取りはずして、もう一度接続してください。

3. 接続機器が満充電、3時間以内、または、電池残量ランプが消灯したら、全ての接続を取りはずしてください。

★本体から必ず充電用ケーブルを取りはずしてください。接続したままにしておくで待機電流により内蔵のバッテリーが消耗を続け、バッテリー残量が減っていく場合があります。

**電池残量ランプの動作について**

★充電した内蔵電池の容量が減るごとに電池残量ランプの点灯(表示)が下記イラストのように切り替わります。

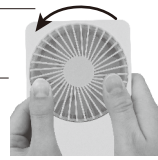


**お手入れと保管** ⑦

1. 本体のお手入れ  
中性洗剤をぬるま湯で薄めたものを布等につけ、よく絞ってからふきます。シンナー・ベンジン・アルコール・アルカリ洗剤は本体を变色させるので使わないでください。  
**警告** ●本体に水をかけて洗わない。> 感電・故障の原因になります。

2. 羽根のお手入れ  
羽根のお手入れは前面ガードを取りはずした後にを行います。

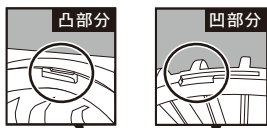
◎前面ガードの取りはずしかた  
前面ガードを両指で軽く押さえ、**左回り**に回すとロックがはずれます。



- ★前面ガードを取りはずした後、乾いた布等で羽根のホコリや汚れをふきとってください。(羽根は取りはずしません。)
- ★羽根のお手入れ後、下記の手順で前面ガードを取りつけてください。

**お手入れと保管** ⑦

- ◎前面ガードの取り付けかた  
本体の凸部分(イラスト参照)に、前面ガードの凹部分(イラスト参照)を合わせます。  
 前面ガードを両指で軽く押さえ、**右回り**に回すとロックされます。しっかりロックされるまで回してください。



3. 保管・収納のしかた  
 ・お手入れのあと、よく乾燥させてください。  
 ・ホコリなどをかぶせ、湿気の少ない場所に保管してください。

